

SENCOR®

SDB 4001M4

DVB-T RECEIVER

DVB-T PŘIJÍMAČ

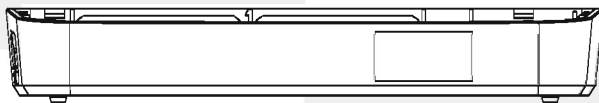
DVB-T PRIJÍMAČ

DVB-T VEVŐKÉSZÜLÉK

ODBIORNIK DVB-T

ПРИЕМНИК DVB-T

DVB-T IMTUVAS



**USER'S MANUAL
NÁVOD K OBSLUZE
NÁVOD NA OBSLUHU
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
INSTRUKCJA OBSŁUGI
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
NAUDOJIMO INSTRUKCIJA**

EN CZ SK HU PL RU LT

Содержание

Важные правила техники безопасности	2
1. Описание продукта	6
2. Пульт ДУ	7
3. Подключения	10
4. Первая установка	11
4.1 Настройки управления программой	11
4.2 Редактирование программы	11
4.3 EPG (Электронный телегид)	13
4.4 Сортировка	14
4.5 LCN (Логический номер канала)	14
4.6 Настройки видео	14
4.7 Поиск канала	15
4.8 Настройка времени	16
4.9 Опция	17
4.10 Настройка системы	18
Воспроизведение файлов с USB устройств	19
5. Поиск и устранение неисправностей	22
Технические характеристики	23

Важные инструкции по технике безопасности

Если вы хотите использовать этот продукт, внимательно прочитайте данное руководство пользователя и сохраните его для использования в будущем в качестве справочника.

Общие инструкции по технике безопасности

- Информация о данном руководстве пользователя Сохраните руководство пользователя в надежном месте для последующего использования. Передавая или перепродавая данный продукт третьей стороне, вместе с ним передайте и руководство пользователя.
- Соблюдайте инструкции данного руководства пользователя.
- Обращайте внимания на все предупреждения.
- Соблюдайте все инструкции.
- Используйте только те принадлежности, что рекомендованы производителем.
- Не ставьте на устройство источники открытого огня, например зажженные свечи.
- Используйте устройство в соответствующей климатической зоне.
- Ни производитель, ни поставщик ни при каких условиях не несут ответственности за любой прямой или косвенный ущерб, возникший в результате несоблюдения инструкций по установке, настройке, эксплуатации, обслуживанию или очистке данного устройства.
- Необходимо обеспечить защиту устройства от падений, ударов, сотрясений, вибрации, влажности и пыли.
- Прежде, чем разрешить использование устройства детьми, необходимо должным образом проинструктировать их о правильном и безопасном использовании устройства.

Установка, работа

- Установите устройство в соответствии с инструкциями данного руководства пользователя.
- Оставьте свободное пространство со всех сторон устройства, чтобы обеспечить циркуляцию воздуха. Это позволит отвести тепло, которое образуется во время работы устройства. Накрывая корпус устройства Вы увеличиваете риск перегрева или повреждения устройства. Необходимо, чтобы вентиляционные отверстия не были ничем закрыты, ни газетами, ни скатертями, ни шторами и т.п. Соблюдайте инструкции по установке, представленные в данном руководстве пользователя. Если не обеспечивается достаточная вентиляция устройства, его устройство может нагреваться!



CAUTION
– HOT SURFACE!

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ГОРЯЧИЕ ПОВЕРХНОСТИ!

- Продолжительное использование устройства может привести к его сильному нагреванию. Рекомендуется обеспечить достаточное пространство в 10 см сверху и по бокам устройства для того, чтобы было достаточно места для теплообмена. Если устройство долго работало не прикасайтесь горячих частей устройства сразу после того, как оно было отключено.
- Не устанавливайте устройство под прямыми солнечными лучами или около источников тепла, таких как обогреватели, радиаторы, плиты или другие приборы (включая усилители), излучающие тепло. Высокие температуры значительно снижают срок службы электронных компонентов устройства. Не используйте и не оставляйте устройство поблизости от источников открытого огня.

Важные инструкции по технике безопасности

- Не допускайте того, чтобы на устройство капала или текла вода и не ставьте на него предметы, наполненные водой, например, вазы. Защитите устройство от дождя, а также попадания распылителей и воды, не оставляйте его на улице. Не пользуйтесь устройством за пределами помещения. Несоблюдение этих требований может привести к поражению электрическим током.
- Не используйте данное устройство в непосредственной близости с водой.
- Не пытайтесь обойти защитную функцию поляризованной вилки. Если вилку нельзя вставить в розетку, обратитесь к квалифицированному электрику и замените устаревшую розетку.
- Перед подключением устройства к розетке проверьте соответствие напряжения сети с напряжением, указанным на табличке со спецификациями на устройстве.
- Убедитесь в том, что сетевой провод не попадает под ноги и не пережимается, в частности в местах, близлежащих к сетевой вилке, сетевой розетке в местах, где он входит в устройство. Сетевая розетка (адаптер) используется как устройство отключения и доступ к ней должен быть свободен.
- Не забудьте всегда отключать штепсельную вилку от розетки перед тем, как отсоединять шнур питания от устройства.
- Отключайте устройство от сети во время грозы или если вы не будете его использовать в течение продолжительного периода времени.
- Избегайте перемещать устройство из холодного помещения в теплое и наоборот или использовать в условиях повышенной влажности. Влажность воздуха может конденсироваться на некоторых компонентах внутри корпуса и устройство может временно прекратить работу. Если это произошло, оставьте устройство в теплом, хорошо проветриваемом месте и подождите 1 - 2 часа до тех пор, пока влага не испарится и устройство можно использовать как обычно. Следует соблюдать особую осторожность при первом использовании плеера после покупки, если она происходит в холодное время года.

Ремонт и обслуживание

- Во избежание поражения электрическим током или возгорания, не открывайте корпус устройства. Внутри корпуса нет деталей, предназначенных для обслуживания или регулировки пользователем, не имеющего соответствующего оборудования и квалификации. При необходимости ремонта или регулировки обратитесь в официальный сервисный центр.
- В случае возникновения каких-либо необычных явлений во время использования устройства, например, внезапное прерывание изображения или звука, отключение кнопок экрана или пульта ДУ или появление специфического запаха горелой изоляции или появление дыма, немедленно выключите устройство, отключите его от сети и не используйте до тех пор, пока не узнаете причину у сотрудников сервисного центра.
- Все виды обслуживания должны быть выполнены квалифицированным специалистом. Обслуживание необходимо если устройство повреждено каким-либо образом, например, если поврежден сетевой провод, на устройство пролилась жидкость, инородные предметы попали внутрь устройства или устройство попало под дождь или было подвержено воздействию влаги, если устройство работает не так как обычно или упало.
- Для очистки устройства пользуйтесь только сухой тканевой салфеткой.

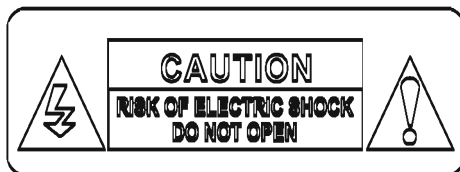
Важные инструкции по технике безопасности

Дистанционное управление и аккумулятор

- Не устанавливайте устройство под прямыми солнечными лучами или около источников тепла, таких как обогреватели, радиаторы, плиты или другие приборы (включая усилители), излучающие тепло. Не используйте и не оставляйте устройство поблизости от источников открытого огня.
- Не допускайте того, чтобы на устройство капала или текла вода и не ставьте на него предметы, наполненные водой, например, вазы. Защищайте устройство от воздействия дождя, распылителей или пролития любых жидкостей. Не пользуйтесь устройством за пределами помещения. Несоблюдение данных инструкций приводит к повреждению дистанционного управления или аккумулятора.
- Не используйте данное устройство в непосредственной близости с водой.
- Необходимо обращать внимание на экологические аспекты утилизации батареек.
- Неправильное использование батареек может привести к утечке электролита и возникновению коррозии. Чтобы обеспечить правильную работу пульта ДУ, следуйте приведенным ниже инструкциям:
 - Устанавливая батарейки обращайте внимание на соблюдение полярности (+/-).
 - Запрещается заряжать, нагревать, открывать или закорачивать батарейки.
 - Запрещается бросать батареи в огонь.
 - Не оставляйте разряженные батарейки в пульте ДУ.
 - Не устанавливайте батареи различных типов либо старые и новые батарейки одновременно.
 - Если пульт ДУ не используется в течение длительного времени, извлеките из него батарейки во избежание повреждений в результате утечки электролита.
 - Если пульт ДУ работает неправильно, или в случае уменьшения радиуса его действия, замените обе батарейки.
 - В случае утечки электролита из батареек, передайте пульт ДУ в авторизованный сервисный центр для очистки.

Внимание: во избежание возникновения пожара или поражения электрическим током, не подвергайте данное устройство воздействию дождя или влаги.

Внимание: Не подвергайте батарейки воздействию высоких температур - например, прямых солнечных лучей, огня и т.д.



Этот символ указывает на то, что внутри устройства есть высокое напряжение, которое представляет риск поражения электрическим током.



Этот символ указывает на важные инструкции по эксплуатации или ремонту в документации к устройству.

Важные инструкции по технике безопасности



Этот символ указывает на то, что в устройстве предусмотрена двойная изоляция между опасным сетевым напряжением и деталями, к которым имеет доступ пользователь. При ремонте используйте только идентичные запасные части.

Примечание для USB:

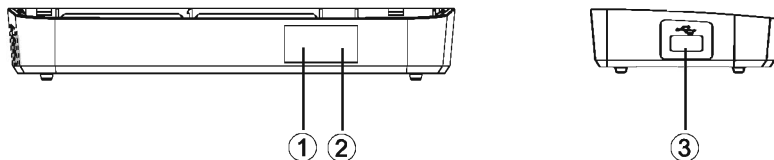
USB накопитель нужно вставить непосредственно в устройство. Чтобы избежать ошибок передачи данных или помех, не используйте удлинители для подключения USB. Электростатический разряд может привести к повреждению устройства. В этом случае пользователь должен перезагрузить устройство. Перед использованием накопителя данных USB необходимо проверить его способность обмена данными с домашним кинотеатром и скорость считывания данных. Чтобы добиться максимальной скорости считывания мы рекомендуем дефрагментировать диск. Используйте файловую систему FAT32, с одним разделом без защиты. Если считывание и запись на USB накопитель данных не происходит, возможно возникновение нежелательных эффектов, таких как частичная потеря данных (искажения/эффекты решетки) или полная потеря изображения, аудиодефекты и в крайних случаях остановка работы. Неожиданное поведение подключенного накопителя данных или наличие вирусов или другого вредоносного программного обеспечения может привести к прекращению работы устройства и требует перезагрузки устройства.

Разъем USB является стандартным и не может использоваться для питания устройств USB с высоким уровнем энергопотребления (например, съемные жесткие диски). В этом случае, используйте устройства с независимым источником питания.

Устройство разработано таким образом, чтобы быть совместимым с накопителями данных. В связи с большим количеством разнообразных форматов, невозможно гарантировать их совместимость с каждым устройством USB, и в том случае, если оно окажется несовместимым, следует использовать другое устройство. В случае возникновения проблем попробуйте отформатировать накопитель данных непосредственно на устройстве. Если проблемы остаются, воспользуйтесь другим накопителем данных.

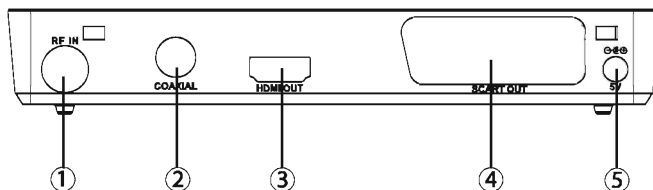
1. Описание устройства

Передняя панель



1. Индикатор **STANDBY** – светодиод, показывающий статус устройства. Зеленый светодиодный индикатор указывает на то, что устройство включено, а красный индикатор говорит о том, что устройство находится в режиме ожидания.
2. Датчик дистанционного управления - получает сигнал с пульта дистанционного управления.
3. Слот для **USB** – используется для подключения USB накопителя данных 2.0

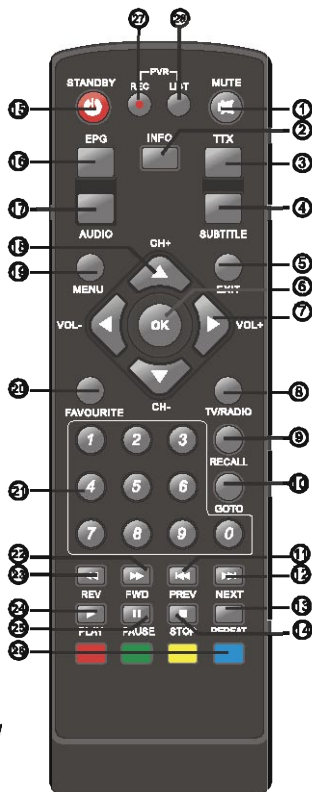
Задняя панель



1. Гнездо **RF IN** – для подключения внешней антенны
2. Гнездо **COAXIAL** – для подключения цифрового аудиоусилителя
3. Гнездо **HDMI OUT** – для подключения внешнего устройства через HDMI
4. Гнездо **SCART OUT** – для подключения внешнего устройства через кабель SCART
5. Гнездо **5V** – для подключения 5В сетевого адаптера

2. Пульт дистанционного управления

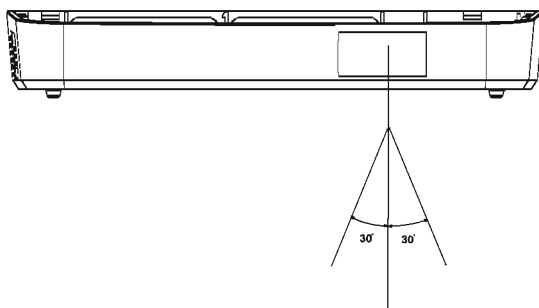
1. Кнопка **MUTE** – для немедленного отключения/восстановления оригинального уровня громкости
2. Кнопка **INFO** – для отображения дополнительной информации о канале/файле
3. Кнопка **TTX** – для включения/выключения (ON/OFF) телетекста (если есть для принимаемого канала)
4. Кнопка **SUBTITLE** – для выбора языка субтитров или субтитров внешнего файла, их вызова или удаления с экрана.
5. Кнопка **EXIT** – для возврата к предыдущему экрану или меню
6. Кнопка **OK** – для подтверждения ввода или выбора/для вывода на экран списка программ
7. Кнопка **◀▶** – для навигации по меню вправо/влево/увеличения/уменьшения уровня громкости
8. Кнопка **TV/RADIO** – для переключения между приемом ТВ программ или радиостанций
9. Кнопка **RECALL** – для переключения между последними двумя программами
10. Кнопка **GOTO** – для выбора конкретного места в списке
11. Кнопка **PREV ◀◀** – для перехода назад к предыдущему треку во время воспроизведения медики/для перехода назад к предыдущему каналу в режиме DTV
12. Кнопка **NEXT ▶▶** – для перехода к следующему треку во время воспроизведения медики/для перехода вперед к предыдущему каналу в режиме DTV
13. Кнопка **REPEAT** – для включения/выключения (ON/OFF) режиме повторного воспроизведения
14. Кнопка **STOP ■** – для остановки воспроизведения
15. Кнопка **STANDBY ⏻** – для переключения устройства из режима ожидания / для переключения устройства в режим ожидания
16. Кнопка **EPG** для отображения информации EPG (Электронного телегида)
17. Кнопка **AUDIO** – для изменения языка/режима аудио:
18. Кнопка **▲/▼** – для навигации по меню вверх/вниз/для выбора следующей/предыдущей программы
19. Кнопка **MENU** – для входа в главное меню
20. Кнопка **FAVOURITE** – для входа в меню избранных
21. **Цифровые кнопки** – для непосредственного выбора нужного канала или ввода цифровых значений
22. Кнопка **FWD ◀◀** – для быстрого перемещения вперед во время воспроизведения
23. Кнопка **REV ▶▶** – для быстрого перемещения назад во время воспроизведения
24. Кнопка **PLAY ▶** – для начала воспроизведения/возобновления воспроизведения
25. Кнопка **STOP ■** – для остановки воспроизведения
26. **Цветные кнопки** - для выбора функций соответствующего цвета в режиме телетекста.
27. Кнопка **REC** – для начала записи программы DVB-T
28. Кнопка **LIST** – для вывода на экран списка записей на текущем диске/для записи и воспроизведения с USB



2. Пульт дистанционного управления

Использование пульта ДУ

- Для управления устройством с помощью пульта ДУ направьте пульт ДУ на устройство, а затем нажмите кнопку, соответствующую нужной функции. Эффективный диапазон работы пульта ДУ составляет до 5 метров с максимальным углом +/- 30° от перпендикулярного направления датчика пульта ДУ на передней панели устройства. При разрядке батареек диапазон действия пульта уменьшается.
- Между пультом ДУ и устройством не должно быть препятствий или посторонних предметов. При обычном использовании срок службы батареек в пульте ДУ составляет около 1 года. Когда диапазон действия пульта ДУ значительно уменьшится или в случае возникновения проблем с его использованием, замените обе батарейки.
- Если вы не будете пользоваться пультом ДУ в течение длительного времени, извлеките обе батарейки во избежание повреждений, которые могут возникнуть в результате утечки электролита.

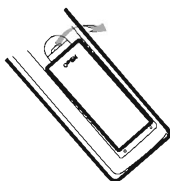


Замена батареек в пульте ДУ.

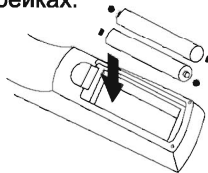
В пульте ДУ используется две батарейки типа ААА.

Чтобы заменить батарейки следуйте инструкциям:

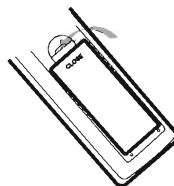
1. Откройте крышку батарейного отсека



2. Вставьте новые батарейки в отсек батарейного отсека так, чтобы символы + (плюс) и – (минус), показанные в нижней части отсека совпадали с символами + (плюсом) и – (минус) на батарейках.



3. Установите крышку батарейного отсека.



2. Пульт дистанционного управления

Примечания, касающиеся пульта ДУ и аккумуляторов

- Не устанавливайте устройство под прямыми солнечными лучами или около источников тепла, таких как обогреватели, радиаторы, плиты или другие приборы (включая усилители), излучающие тепло. Не используйте и не оставляйте устройство поблизости от источников открытого огня.
- Не подвергайте датчик дистанционного управления под воздействием прямых солнечных лучей или света флюоресцентных ламп или других флюоресцентных источников. Это может повлиять на эффективный диапазон действия пульта дистанционного управления или правильность выполнения команд.
- Не допускайте того, чтобы на устройство капала или текла вода и не ставьте на него предметы, наполненные водой, например, вазы. Защищайте устройство от воздействия дождя, распылителей или пролития любых жидкостей. Не пользуйтесь устройством за пределами помещения. Несоблюдение данных инструкций приводит к повреждению дистанционного управления или аккумулятора.
- Не используйте и не оставляйте устройство поблизости от источников открытого огня.
- Необходимо обращать внимание на экологические аспекты утилизации батареек.
- Неправильное использование батареек может привести к утечке электролита и возникновению коррозии. Чтобы обеспечить правильную работу пульта ДУ, следуйте приведенным ниже инструкциям:
 - Устанавливая батарейки обращайте внимание на соблюдение полярности (+/-).
 - Запрещается заряжать, нагревать, открывать или закорачивать батарейки.
 - Запрещается бросать батареи в огонь.
 - Не оставляйте разряженные батарейки в пульте ДУ.
 - Не устанавливайте батареи различных типов либо старые и новые батарейки одновременно.
 - Если пульт ДУ не используется в течение длительного времени, извлеките из него батарейки во избежание повреждений в результате утечки электролита.
 - Если пульт ДУ работает неправильно, или в случае уменьшения радиуса его действия, замените обе батарейки.
 - В случае утечки электролита из батареек, передайте пульт ДУ в авторизованный сервисный центр для очистки.

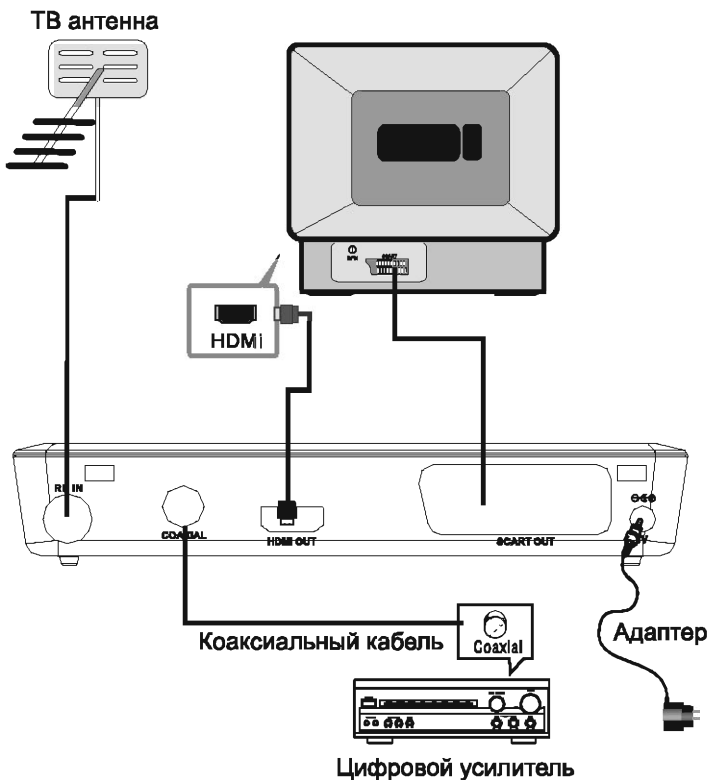
Примечание:

Выньте батареи, если устройство будет храниться или не будет использоваться в течение продолжительного времени.

3. Установка

Примечание:

- Перед подключением устройства к розетке проверьте соответствие напряжения сети с напряжением, указанным на табличке со спецификациями на устройстве. Чтобы уберечься от поражения электрическим током никогда не снимайте крышку с задней панели инструмента и не разбирайте его.



Примечание:

Если Вы подключаете внешнее устройство к ресиверу, такое как ТВ, видеомаягнитофон или усилитель, внимательно прочитайте руководство пользователя к этому устройству перед подключением. Перед подключением убедитесь в том, что все устройства отключены от сети.

4. Первая установка

После того, как устройство будет правильно подключено, включите телевизор сначала, а потом ресивер.

Если Вы включаете устройство в первый раз или если Вы восстановили заводские настройки, появиться экран первой установки.



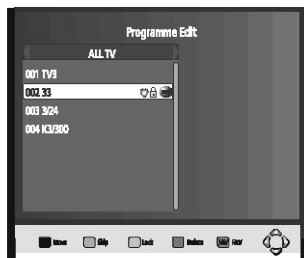
1. Выберите **OSD Language** и выберите язык с помощью кнопок ◀/▶.
2. Выберите **Country** и выберите страну с помощью кнопок ◀/▶.
3. Выберите **Channel Search** и с помощью ▶ или **OK** запустите автоматический поиск каналов.
4. После завершения поиска каналов, Вы можете смотреть телевизор.

Основные элементы управления

4.1 Настройки управления программой

Нажмите кнопку **MENU** чтобы войти в меню и выберите **Program**.

С помощью этого меню можно настроить управление программой. Подтвердите выбор, нажав на кнопку **OK** или ▶. Нажмите кнопку **EXIT (ВЫХОД)** для выхода из меню.



4.2 Редактирование программы

С помощью этого меню Вы можете редактировать выбранный канал (блокировка, пропуск, избранные, перемещение или удаление). Для редактирования этого меню Вам нужно будет ввести пароль. Пароль по умолчанию - "000000".

4.2.1 Настройка избранной программы

Вы можете создать список избранных программ для получения легкого доступа к каналам. Выполните следующие операции, чтобы включить ТВ программу/ радиостанцию в список избранных:

4. Первая установка

1. Выберите нужную программу и добавьте ее в список и нажмите на кнопку **FAVOURITE**. Вы можете выбрать их следующих списков: Фильмы, Новости, Спорт и Музыка. На заданной программе появится символ звездочки и программа теперь будет добавлена в список избранных.
2. Повторите эту операцию и добавьте другие программы.
3. Для подтверждения выбора и выхода из меню нажмите на кнопку **EXIT**. Для удаления программы из списка избранных выберите в меню в шаге 1: Блокировка (добавление в избранные).

4.2.2 Просмотр избранной программы

1. Нажмите на кнопку **FAVOURITE** и появится меню избранных программ. Нажмите на кнопки ◀/▶ для переключения между Фильмами, Новостями, Спортом и Музыкой.
2. Нажмите на ▲/▼ для выбора избранной программы.
3. Нажмите кнопку **OK** для вывода на экран избранной программы.

4.2.3 Удаление ТВ или радио программ

1. Выберите нужную программ, которую Вы хотите удалить и нажмите на **СИНИЮ** кнопку. Появится диалоговое окно. Нажмите на кнопку **OK** для удаления программы.
2. Если Вы хотите стереть другую программу или станцию, продолжайте как описано выше

4.2.4 Пропуск ТВ или радио программ

1. Выберите программу, которую Вы хотите пропустить и нажмите на **ЗЕЛЕНУЮ** кнопку. Появится символ пропуска. Эта программа будет помечена как пропущенная.
2. Если Вы хотите пропустить другую программу или станцию, продолжайте как описано выше
3. Для подтверждения выбора и выхода из меню нажмите на кнопку **EXIT**. Чтобы удалить символ пропуска, выберите программу, помеченную этим символом и нажмите на **ЗЕЛЕНУЮ** кнопку.

4.2.5 Перемещение ТВ или радио программ

1. Выберите программу, которую Вы хотите переместить и нажмите на **КРАСНУЮ** кнопку. Появится символ пропуска.
2. Нажмите на кнопки ▲/▼ для перемещения программы.
3. Нажмите на кнопку **OK** для подтверждения.
4. Для перемещения других программ, продолжайте как описано выше.

4. Первая установка

4.2.6 Блокировка программы

С помощью этой функции вы можете заблокировать выбранную программу, чтобы запретить просмотр этой программы.

1. Выберите программу, которую Вы хотите заблокировать и нажмите на **ЖЕЛТУЮ** кнопку. Появится символ блокировки. Эта программа теперь будет помечена как заблокированная.
2. Если Вы хотите заблокировать другую программу или станцию, продолжайте как описано выше
3. Для подтверждения выбора и выхода из меню нажмите на кнопку **EXIT**.
4. Если Вы хотите отменить блокировку, выберите заблокированную программу и нажмите на **ЖЕЛТУЮ** кнопку.
5. Если Вы хотите посмотреть заблокированную программу, нужно ввести действительный пароль. Пароль по умолчанию - "000000".

4.3 EPG (Электронный телегид)

EPG - это электронный телегид, который выводится на экран и показывает программу на выбранных каналах на 7 дней вперед.

Нажмите кнопку **EPG** на пульте ДУ, для вызова телегида. На экране появляется всплывающее меню, в котором указан текущий выбранный канал (меняется с помощью стрелок ◀/▶), дата и время, список программ на выбранном канале с одной выделенной программой (меняется с помощью стрелок ▲/▼) и расширенным описанием выделенной программы.



Если в описании более одной страницы информации, нажмите на **СИНИЮ** кнопку для показа следующих страниц, нажмите на **ЖЕЛТУЮ** кнопку для просмотра на экране предыдущей страницы.

Примечание:

Устройство выводит на экран информацию EPG так, как получает ее с передатчика. Передача всей информации с данного мультиплекса (набор нескольких программ на заданном канале) может занять несколько минут. Вещательная компания заданной программы несет ответственность за содержание, точность и обновление статуса информации в системе EPG. Информация о времени (текущее время и летнее время) и точность этой информации предоставляется оператором заданного мультиплекса.

4. Первая установка

4.4 Сортировка

Вы можете отсортировать каналы с помощью этой функции следующим образом:

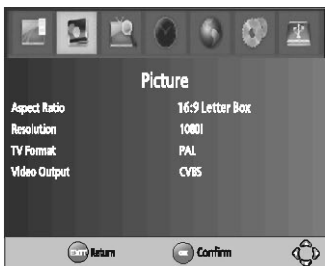
1. **LCN** – исходя из логического номера канала, присваиваемого системой во время передачи
2. **ONID** – исходя из порядка настройки
3. **Название сервиса** –исходя из названия канала
4. **ID сервисы** –исходя из станции

4.5 LCN (Логический номер канала)

функция включения/выключения (ON/OFF) логического номера канала.

4.6 Настройки видео

Для выхода в меню нажмите кнопку **MENU** и затем выберите **Picture**. С помощью этого меню Вы можете выбрать картинку. С помощью кнопок ▲/▼ выберите опцию и задайте значение, нажав на кнопки ◀/▶. Нажмите кнопку **EXIT (ВЫХОД)** для выхода из меню.



4.6.1 Формат кадра

Вам нужно установить правильный формат кадра следующим образом: 16:9 PillarBox, 16:9 Pan&Scan, 4:3 PanScan, 4:3 Letter Box, 4:3 Full, 16:9 Widescreen или Auto.

4.6.2 Разрешение

Если изображение отображается на экране не самым лучшим образом, можно изменить разрешение. Эта настройка доступна только в режиме HDMI.

480i: Для ТВ системы NTSC

480P: Для ТВ системы NTSC

576i: Для ТВ системы PAL

576P: Для ТВ системы PAL

720P: Для ТВ системы NTSC или PAL

1080i: Для ТВ системы NTSC или PAL

1080P: 50 Гц

4. Первая установка

4.6.3 ТВ формат

Если изображение отображается на экране не самым лучшим образом, можно изменить формат. Вам нужно выбрать формат, используемый у вас в стране.

NTSC: Для ТВ системы NTSC

PAL: Для ТВ системы PAL (рекомендуется в Европе)

4.7 Поиск канала

Нажмите на кнопку **MENU** для отображения на экране главного меню и выберите пункт **Search Channel** для определения метода поиска канала.

Нажмите на кнопку **◀▶** для того, чтобы установить метод поиска.

Нажмите кнопку **EXIT (ВЫХОД)** для выхода из меню.



4.7.1 Автоматическое сканирование

Для выбора и установки всех каналов автоматически. При запуске этой функции все найденные программы будут сохранены так, что они будут переписаны.

1. Выберите опцию **Auto Search** и нажмите на кнопку **OK** или **▶** для запуска поиска
2. Для отмены поиска каналов нажмите на кнопку **EXIT**.

4.7.2 Ручное сканирование

Используется для ручного поиска новых каналов. Используйте эту функцию для добавления новых программ без изменения текущего списка каналов.

1. Выберите **Manual Search** и нажмите на кнопку **OK** или **▶**. Появится меню поиска каналов.



4. Первая установка

- С помощью кнопок ◀/▶ выберите все транслируемые каналы, ниже на экране будет показана частота. Ширина полосы частот выбирается автоматически в зависимости от полосы (VHF/UHF).
- Если на заданном канале есть цифровая передача DVB-T, устройство начнет декодирование и затем, через некоторое время дисплей покажет свое качество (Качество в красной полосе частот недостаточно хорошим, в фиолетовой полосе частот будет удовлетворительным). Если качество сигнала недостаточно хорошее, нажмите на кнопку **OK** для начала поиска. Устройство выполнит поиск набора программ на этом канале (цифровой мультиплекс).

Когда будет найден канал, он будет сохранен и добавлен в список каналов. Если канал не будет найден, система выходит из меню.

4.7.3 Страна

Выберите нужную страну.

4.7.4. Питание активной антенны

Если подключена активная антенна нужно включить питание антенны.

4.8 Time Setting (Установка времени)

Нажмите на кнопку **MENU** для отображения на экране главного меню и выберите пункт **Time** для установки времени.

С помощью кнопок ▲/▼ выберите опцию и задайте значение, нажав на кнопки ◀/▶.

Нажмите кнопку **EXIT (ВЫХОД)** для выхода из меню.



4.8.1 Сдвиг по времени

Выберите автоматическую или автоматическую установку сдвига по времени с GMT. Выберите ручную настройку если оператор не дает точную информацию о передаваемых данных (например, временная зона или переключение в режим экономии дневного света).

4.8.2. Регион страны

Выберите страну если сдвиг по времени установлен на Auto.

4.8.3 Часовой пояс


Выберите часовой пояс если сдвиг по времени установлен на Manual.

4. Первая установка

Примечание:

Правильная установка времени с приемом информации о времени с эфира или оператора, важно как для отображения времени, так и для планирования записи или просмотра программ. Обратите особое внимание на установку времени.

4.8.4 Автоматический переход в режим ожидания

Если эта функция установлена на "Off", она будет активирована. Если эта функция установлена на "On", через три часа бездействия на экране появляется сообщение о том, что устройство перейдет в режим ожидания. Нажмите на кнопку **STANDBY**  для выхода из режима отключения/автоматического перехода в режим ожидания.

4.9 Опции

Нажмите кнопку **MENU** чтобы вывести на экран главное меню и выберите там **Option**. Это меню позволяет настроить язык экранного меню, язык субтитров и язык аудио.

Сделайте выбор и установите значение с помощью кнопок  .

Нажмите кнопку **EXIT** для выхода из меню.



4.9.1 Язык экранного меню

Выбор языка экранного меню.

4.9.2 Язык субтитров

Выберите соответствующий язык субтитров.

4.9.3 Язык аудио

Выберите предпочтительный язык аудио при просмотре ТВ каналов. Если нужный язык отсутствует на диске, будет использоваться язык диска по умолчанию.

4.9.4 Цифровое аудио

Устанавливает режим выходного сигнала аудио.

4. Первая установка

4.10 Настройка системы

Нажмите кнопку **MENU** чтобы вывести на экран главное меню и выберите там **System**. Это меню позволяет выполнить настройку системы.

С помощью кнопок **▲/▼** выберите опцию и задайте значение, нажав на кнопки **◀▶**.

Нажмите кнопку **EXIT** для выхода из меню.



4.10.1 Родительский контроль

Вы можете ограничить доступ к каналам, которые не подходят для просмотра детьми. Для блокировки канала Вам нужно ввести действительный пароль (заводская установка "000000" или установленный вами пароль).

4.10.2 Установка пароля

Здесь Вы можете установить или изменить свой пароль. Введите свой старый пароль или пароль по умолчанию „000000“. Затем введите новый пароль и повторите его ввод для подтверждения. После подтверждения нового пароля нажмите на кнопку **EXIT** для выхода из меню.

4.10.3 Восстановление заводских настроек

Эта функция позволяет восстановить заводские настройки. В главном меню выберите **Restore Factory Default** и нажмите кнопку **OK** или **▶** для подтверждения. Введите действительный пароль (пароль по умолчанию „000000“ или ваш собственный пароль). Эта функция восстанавливает оригинальные заводские установки и все текущие настройки будут удалены.

4.10.4 Информация

Для просмотра модели, аппаратного или программного обеспечения.

4.10.5 Обновление программного обеспечения

Если производитель выпускает новое программное обеспечение для устройства, этот выбор позволяет загрузить это обновление на устройство.

4. Первая установка

Примечание:

Обновление программного обеспечения устройства - это серьезное действие. Опираясь на информацию производителя убедитесь в том, что файл/источник данных не поврежден. Строго следуйте инструкциям к данному файлу с программным обеспечением. Несоблюдение инструкций или неправильно выполненное обновление может привести к необратимым повреждениям устройства, на которые не покрываются гарантией.

4.11 Воспроизведение файлов с USB устройства



Вставьте USB носитель в разъем USB.

Нажмите на кнопку **MENU** и с помощью кнопок **◀/▶** выберите **USB**.

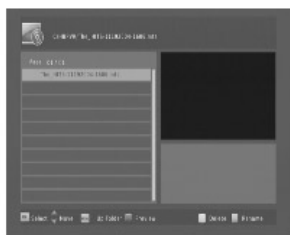
В меню USB Вы можете воспроизводить музыку, изображения и мультимедийные файлы, сохраненные на USB носителе. USB поддерживает форматы: AVI (DivX 4 и 5, XviD), MPG (MPEG1 и 2), MP3, WMA, JPEG и BMP. Это устройство поддерживает USB устройства с системами FAT32 и NTFS.



4.11.1 Мультимедия

После подключения USB устройства, сделайте выбор из главного меню с помощью кнопок **◀/▶** USB музыки, фотографий или фильмов и подтвердите выбор, нажав на **OK**. Если USB устройство не подключено, появится сообщение с предупреждением „Не найдено USB устройство“.

4. Первая установка



4.11.2 Настройка фотографий

Время показа слайдов: для задания времени показа изображений (в слайд-шоу) в диапазоне от 1 до 8 секунд.

Режим слайдов: после установки эффекта показа слайдов (слайд-шоу) в режимах от 0 до 59 или в произвольном порядке.

Aspect Ratio (Формат):

Сохранить: отображение режима в оригинальном формате кадра.

Сброс: отображение в полноэкранном режиме.

4.11.3-Decoder Settings (Настройки декодера)

Во время воспроизведения фильмов с субтитрами с внешнего файла (с тем же названием, что и фильм и расширением SRT, SUB, TXT) можно выбрать их параметры.

Размер шрифта субтитров

- нормальный: размер шрифта субтитров будет нормальным
- большой: размер шрифта субтитров будет большим
- и более: субтитров размер шрифта будет больше

Фон субтитров

- белый: для показа субтитров на белом фоне
- прозрачный: для показа субтитров на прозрачном фоне
- серый: для показа субтитров на сером фоне
- желто-зеленый: для показа субтитров на желто-зеленом фоне

Цвет шрифта субтитров

- красный: субтитры отображаются красными буквами
- синий: субтитры отображаются синими буквами
- зеленый: субтитры отображаются зелеными буквами
- белый: субтитры отображаются белыми буквами
- черный: субтитры отображаются черными буквами

4. Первая установка

Примечание:

Есть огромное количество способов сжать изображения и аудио и много параметров настроек разных кодеков. Может такое случиться, что воспроизведение видео видео, аудио или и того, и другого, будет невозможно с некоторыми кодеками.

4.11.4 PVR

Запись: Выберите диск для записи

Форматирование: Форматирование выбранного диска FAT32 или NTFS. Форматирование диска должно быть подтверждено двойным нажатием на ОК потому что форматирование приводит к необратимому удалению всех данных с диска.

5. Неисправности и способы их устранения

Неисправность	Возможная причина	Устранение
Изображение отсутствует.	Блок питания не подключен к розетке.	Подключите стиральную машину к сетевой розетке.
	Вы не нажали кнопку STANDBY  .	Нажмите кнопку STANDBY  .
Отсутствует сигнал	DVB-T кабель не подключен.	Подключите DVB-T кабель.
	Неверные настройки системы.	Выполните правильные настройки системы.
Нет звука	Нет или неправильно подключен аудиокабель.	Правильно подключите аудио кабель.
	Вы нажали на кнопку временного отключения звука MUTE.	Нажмите еще раз на кнопку MUTE или воспользуйтесь кнопкой VOL+.
	Ошибка аудиотрека.	Попробуйте другой аудиотрек.
Нормальное воспроизведение звука, но нет изображения.	Нет или неправильно подключен аудиокабель.	Правильно подключите аудио кабель.
	Вы слушаете радио.	Нажмите кнопку TV/RADIO для включения ТВ режима.
Пульт ДУ не работает	Сели батарейки	Замените батареи.
	Пульт ДУ не направлен на датчик или он находится слишком далеко.	Направьте пульт ДУ на датчик или подойдите поближе к устройству.
Изображение неожиданно пропадает или разрушается.	Слабый сигнал.	Переместите антенну для лучшего сигнала.

Технические характеристики

Тюнер	Частота на входе	170 – 230 МГц 470 – 860 МГц
	Уровень входа	-25 – -78 дБ
	Диапазон частот	7МГц и 8МГц
	Модуляция	QPSK, 16 QAM, 64 QAM
Видео	Формат декодера	MPEG4 AVC/H.264 HP @ L4 MPEG2 MP @ ML.HL
	Выходной формат	576P, 720P, 1080i, 1080P, 4:3 и 16:9
	Выходной порт	HDMI, SCART
Аудио	Формат декодера	MPEG-1 (слои 1 и 2)
Частота на входе	VHF: 174 МГц – 230 МГц	UHF: 470 МГц – 862 МГц
	Аудиовыход	Цифровое аудио: S/PDIF
Источник питания	5 В, постоянный ток	
Потребляемая мощность	макс. 6 Вт	

ИНСТРУКЦИИ ПО УТИЛИЗАЦИИ ИСПОЛЬЗОВАННОГО УПАКОВОЧНОГО МАТЕРИАЛА

Упаковочный материал необходимо утилизировать только в специально отведенных местах для сбора мусора.

ИНСТРУКЦИИ ПО УТИЛИЗАЦИИ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО И ЭЛЕКТРОННОГО ОБОРУДОВАНИЯ



Данное обозначение на изделии или на оригинальной документации к нему означает, что отработавшее электрическое и электронное оборудование не следует выбрасывать вместе с обычными бытовыми отходами. Следует передать его в специализированные центры сбора отходов для утилизации и повторной переработки. Кроме того, в некоторых странах Европейского Союза отработавшие изделия можно вернуть по месту приобретения при покупке аналогичного нового продукта.

Правильная утилизация данного изделия позволит сохранить ценные природные ресурсы и предотвратить вредное воздействие на окружающую среду. Дополнительную информацию можно получить, обратившись в местную информационную службу или в центр сбора и утилизации отходов. В соответствии с местным законодательством, неправильная утилизация отходов данного типа может повлечь за собой наложение штрафа.

Для предприятий стран ЕС

Для получения информации о правильной утилизации электрического или электронного оборудования обратитесь в пункт розничной или оптовой продажи.

Утилизация оборудования в других странах, не входящих в состав ЕС.

Данный символ действителен на территории Европейского Союза. Для получения информации об утилизации данного продукта обратитесь в местную справочную службу или по месту его приобретения.

Данное изделие соответствует требованиям ЕС по электромагнитной совместимости и электробезопасности.



Данный продукт соответствует всем соответствующим основным стандартам ЕС.

Мы оставляем за собой право изменять текст руководства, конструкцию или технические характеристики изделий без предварительного уведомления.